

# BLACK+DECKER®

## BATIDORA 2 EN 1 DE 250 WATTS 250 WATTS 2 IN 1 MIXER

<b>Servicio para el Cliente:</b> 1-800-465-6070	<b>Customer Care Line:</b> 1-800-465-6070
<b>Para atención al cliente en línea:</b> www.prodprotect.com/blackanddecker	<b>For online customer service:</b> www.prodprotect.com/blackanddecker



MODELS/MODELOS

**MX9125-OWDLA, MX9125-OWDCL, MX9125-2BDLA, MX9125-ORDLA, MX9125-IBDLA**

Para el manual digital, visite [www.blackanddeckerhogar.com](http://www.blackanddeckerhogar.com)  
For the digital manual, visit [www.blackanddeckerhogar.com](http://www.blackanddeckerhogar.com)

Por favor lea este instructivo antes de usar el producto.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, siempre se debe respetar ciertas medidas de seguridad

Incluyendo las siguientes:

- Por favor lea todas las instrucciones.
- A fin de protegerse contra el riesgo de un choque eléctrico, no sumerja la batidora, el cable, el enchufe, ni la base del aparato en agua ni en ningún otro líquido.

- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluyendo los niños) con su capacidad física, sensorial o mental reducida, ni con falta de experiencia ni conocimiento, a no ser que sean supervisados de cerca de los niños o por ellos mismos.
- Requiere la supervisión estricta de un adulto. Los niños deben ser supervisados para asegurar responsable por su seguridad. Todo aparato utilizado cerca de los niños o por ellos mismos debe estar etiquetado con advertencias de seguridad.

- Apague el aparato (OFF), luego desenchúfelo del tomacorriente cuando no esté en uso, antes de ensamblar o desensamblar las piezas. Y antes de limpiarlo. Para desenchufar, sujete firmemente el enchufe y tirelo del tomacorriente. Nunca tire del cable de alimentación.
- Evite el contacto con las piezas en movimiento.
- No se puede utilizar ningún aparato eléctrico que tenga el cable o el enchufe averiado, que presente un problema de funcionamiento, que se haya caído al suelo o que esté dañado.

- Use de accesorios no recomendados ni a la venta por el fabricante presenta el riesgo de incendio, choque eléctrico o de lesiones personales.
- Este aparato no se puede utilizar a la intemperie.
- Mantenga las manos, el cabello, la ropa así como espátulas de mano y cualquier otro utensilio alejado de los batidores a fin de reducir el riesgo de lesiones personales o daños a la batidora.

- No permita que el cable entre en contacto con superficies calientes incluyendo la estufa.
- Asegúrese de retirar los ganchos o los batidores del aparato antes de lavarlos.
- Este aparato se deberá utilizar solamente con el fin previsto.

- Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (incluido niños) con capacidad limitada física, mental o sensorial sin supervisión o instrucción.
- Se debe asegurar la supervisión de los niños deben para evitar que usen el aparato como juguete.

- Este aparato tiene marcas importantes en la clavija del enchufe. El cable conector no es apto para ser reemplazado. Si este se daña, el aparato debe ser reemplazado.
- PRECAUCIÓN - Este soporte está diseñado para utilizarse solamente con la batidora de 5 velocidades de Black and Decker®, Modelo MX9125. El utilizarce con otros productos puede resultar en inestabilidad al funcionar y posible daño.**

Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (un contacto es más ancho que el otro). A fin de reducir el riesgo de un choque eléctrico, este enchufe encaja en un tomacorriente polarizado en un solo sentido. Si el enchufe no entra en el tomacorriente, invértalo y si aun así no encaja, consulte con un electricista. Por favor no trate de alterar esta medida de seguridad.

**TORNILLO DE SEGURIDAD**

**Advertencia: Este aparato cuenta con un tornillo de seguridad para evitar la remoción de la cubierta exterior del mismo. A fin de reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, por favor no trate de remover la cubierta exterior. Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. Toda reparación se debe llevar a cabo únicamente por personal de servicio autorizado.**

**CABLE ELÉCTRICO**

- a) El producto se debe de proporcionar con un cable eléctrico corto (o uno separable), a fin de reducir el riesgo de tropezar o de enredarse en un cable más largo.
- b) Existen cables eléctricos más largos y separables o cables de extensión que uno puede utilizar si toma el cuidado debido.
- c) Si se utiliza un cable separable o de extensión,

- (1) El régimen nominal del cable separable o del cable de extensión debe ser, como mínimo, igual al del régimen nominal del aparato.
- (2) Si el aparato es de conexión a tierra, el cable de extensión debe ser un cable de tres alambres de conexión a tierra.
- (3) Uno debe de acomodar el cable más largo de manera que no cuelgue del mostrador de la mesa, para evitar que un niño tire del mismo o que alguien se tropiece.

**Nota:** Si el cordón de alimentación es dañado, en América Latina debe sustituirse por personal calificado o por el centro de servicio autorizado.

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

**ENCHUFE POLARIZADO (Solamente para los modelos de 120V)**

**Este aparato eléctrico es para uso doméstico únicamente.**

**Este producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado.**



**1. Tazón de vidrio de 3,9L\***

**2. Bol para mezclar de acero inoxidable de 4,4L\***

**3. Tazón de plástico para mezclar de 4,25L\***

**4. Interruptor de velocidad**

**5. Botón de expulsión (▲)**

**6. Botón turbo**

**7. Mango**

**8. Botón de desbloqueo/Botón de inclinación del soporte**

**9. Soporte**

**10. Batidores de alambre (2)**

**11. Ganchos para masa (2)**

\* La disponibilidad varía según el modelo.

Este producto es para uso doméstico únicamente.

## Como usar

- Después de abrir retire cualquier etiqueta o calcomanía, material de empaque y literatura. Lave todas las partes conforme a las instrucciones de la sección CUIDADO Y LIMPIEZA.

2. Asegúrese de desconectar la batidora y de ajustar el interruptor de velocidad a la posición de apagado (0) antes de instalar o de extraer los accesorios.

- Para introducir los batidores de alambre:** ajuste el batidor con el cucllo cerca del extremo del tallo hasta la marca ubicada cerca de la apertura (A). Empuje el batidor, haciéndolo girar ligeramente si es necesario, hasta que quede asegurado en su sitio. Introduzca el otro batidor en el segundo orificio, también haciéndolo girar si es necesario, hasta que quede asegurado en su sitio.
- Para introducir el gancho para masa:** instale el gancho en cualquiera de los dos orificios de la batidora. Empuje suavemente cada gancho, haciéndolo girar ligeramente si es necesario, hasta que quede asegurado en su sitio (B).

- Conecte el cable a una toma de corriente.
- Coloque en el recipiente los ingredientes a mezclar.
- Si va a batir sobre la base, coloque la batidora sobre esta y ajústela en su sitio (C). Coloque el tazón en la base del mismo, debajo de la batidora.
- Si va a batir de forma manual, retire la batidora de su base, presionando el botón de liberación (RELEASE) (D), que está ubicado en el soporte para su comodidad. Introduzca los batidores o ganchos para masa en el centro de los alimentos en el tazón, sosteniendo la batidora por la manija.
- Use la guía para batir, a continuación, con el fin de seleccionar la velocidad correcta (E) para el alimento que vaya a batir. En general, es mejor comenzar con la velocidad más baja (1), y luego aumentar la velocidad con los batidores o los ganchos para masa inmersos en los alimentos.
- De manera continua, oriente los batidores o ganchos para masa a través de la mezcla, para obtener resultados uniformes. Recomendamos usar una espátula para retirar los ingredientes acumulados a los lados o en la parte inferior del tazón, con el fin de que todo se mezcle. Asegúrese de poner el interruptor de velocidad en apagado (0). Coloque la batidora sobre la base de la batidora por su manija, con los batidores o ganchos para masa orientados hacia abajo.

- Para retirar los batidores, presione el botón expulsor (▼).
- Precaución: Tenga cuidado al expulsar los batidores o ganchos para masa, ya que se zatan con rapidez de la batidora. Usted querrá expulsarlos dentro del tazón o en el fregadero.**

Please Read and Save this Use and Care Book

## IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Read all instructions.
- To protect against a risk of electric shock, do not immerse mixer, cord, plug, or base unit in water or other liquid.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are closely supervised and instructed concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Turn the appliance OFF, then unplug from the outlet when not in use, before assembling or disassembling parts, and before cleaning. To unplug, grasp the plug and pull it from the outlet. Never pull from the power cord.
- Avoid contacting moving parts.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or is dropped or damaged in any manner. Return the appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment. Or, call the appropriate toll-free number listed on the cover of this manual.
- The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric shock, or injury.
- Do not use outdoors.
- Keep hands, hair, clothing, as well as handheld spatulas and other utensils away from beaters/whisks during operation to reduce the risk of injury to persons and/or damage to the mixer.
- Do not let cord hang over the edge of table or counter.
- Do not let cord touch hot surfaces including the stove.
- Remove beaters/whisks and dough hooks from mixer before washing.
- Do not use appliance for other than intended use.
- This appliance has important markings on the plug blade. The entire cordset is not suitable for replacement. If damaged, the appliance must be replaced.

**CAUTION - This stand is designed for use only with the Black and Decker® Model MX9125 series mixer. Use of other appliances may result in instability causing possible injury.**

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

This product is for household use only.

### POLARIZED PLUG (120V Models Only)

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

### TAMPER-RESISTANT SCREW

**Warning: This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electric shock, do not attempt to remove the outer cover. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel.**

### ELECTRICAL CORD

- A short power-supply cord (or detachable power-supply cord) is to be provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- If a long detachable power-supply cord or extension cord is used,
  - The marked electrical rating of the detachable power-supply cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance,
  - If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord, and
  - The longer cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.

**Note:** If the power supply cord is damaged, it should be replaced by qualified personnel or in Latin America by an authorized service center.

Product may vary slightly from what is illustrated.



- 3.9L glass mixing bowl\*
- 4.48L stainless steel mixing bowl\*
- 4.25L plastic mixing bowl\*
- Speed switch
- Eject (▲) button
- Turbo button
- Handle
- Mixer release/Stand tilt button
- Stand
- Wire beaters (2)
- Dough hooks (2)

\* Availability varies depending on model.

## How to Use

This product is for household use only.

- After unpacking, before first use, remove all stickers, packing material, and literature. Wash all parts as instructed in the Care and Cleaning section.
- Make sure speed switch is in the off (0) position and unplugged before inserting or removing attachments.
  - **To insert wire beaters:** Match beater with the collar near its stem end to the illustration located near the opening (A). Push in beater, rotating slightly if necessary, until it locks into place. Insert other beater into the second hole, also rotating it if necessary, until it locks into place.
  - **To insert dough hook:** Match dough hook into either opening of the mixer. Gently push in each dough hook, rotating it slightly if necessary, until it locks into place (B).
- Place ingredients to be mixed in a bowl.
- Plug cord into an outlet.
- If mixing on stand, place mixer on the stand and click into place (C). Place bowl in bowl rest beneath mixer.
- If mixing by handheld method, remove mixer from stand by pressing the release button (D) conveniently located on the stand. Insert beaters or dough hooks into center of food in bowl, holding the mixer by the handle.
- Use the mixing guide below to select the correct speed (E) for the food you are mixing. Generally, it is best to start on the lowest speed (1), then increase speed with beaters or dough hooks immersed in the food.
- Guide beaters or dough hooks continuously through the mixture for uniform mixing. We recommend using a spatula to scrape away buildup from sides or bottom of the bowl and blend ingredients back into beaters. Be sure to turn speed switch off (0). Place mixer on stand so that batter will drip back into bowl. Hold mixer by handle with beaters or dough hooks facing forward.
- To remove beaters, push (▲) button.

**Caution: Be careful when ejecting the beaters or dough hooks since they come out of the mixer quickly. You may want to eject them into bowl or into a sink.**

### Mixing Tips

For best results when whipping cream, chill the cream, beaters, and bowl. Start with the lowest setting and gradually increase to whip (#5) as the cream begins to thicken.

## Notas/Notes

## Notas/Notes

## Notas/Notes

Mixing Guide	
Use the following guide for speed selections. Note: Start mixing at the lowest speed and gradually increase as needed. For best results, use wire beaters to whip light, fluffy mixtures, heavy cream, or eggs, at speed #5.	
SPEED FUNCTION USE	
<b>1 (Low) Blend</b>	To blend flour/dry ingredients, and liquids for batters and cookie doughs. To blend nuts, chips, raisins into cookie doughs.
<b>2 (Low/Med) Stir</b>	To prepare sauces, puddings, muffins, and quick breads. To stir thin batters.
<b>3 (Medium) Mix</b>	To prepare batters and cake mixes. To cream butter and sugar or mix eggs into batters.
<b>4 (Med/High) Beat</b>	To beat whole eggs, frozen desserts, frostings. To mix light batters like popovers.
<b>5 (High) Whip</b>	To whip fluffy mixtures, whipped cream, egg whites, and mashed potatoes.

**Note:** For best volume when whipping cream, do not use a spatula.

We recommend shutting the mixer off for 1 minute after every 3 minutes of continuous use for all functions or speeds.

## Care and Cleaning

This product contains no user serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

### CLEANING

- Make sure speed switch is in off (0) position and cord is unplugged before cleaning any part of mixer. Press (▲) button to remove beaters or dough hooks.
- The beaters and dough hooks may be washed in warm, sudsy water or in a dishwasher. Dry all parts thoroughly before storing.
- Clean the mixer, stand or cord with a damp cloth. To remove stubborn spots, wipe surfaces with a cloth dampened in sudsy water or a mild, non-abrasive cleaner. Follow with a clean, damp cloth. Do not use abrasive cleaners on any part of mixer as they can damage the finish.

### Storing the Mixer and Stand

- To prolong the life of the unit, avoid jerking the power cord or straining it at the plug connection.
- To store, coil cord in loops and secure it with attached cord tie. Do not wrap cord around mixer.